

Đơn vị báo cáo: **CÔNG TY CỔ PHẦN CẢNG RAU QUẢ**  
Địa chỉ: Số 1 Nguyễn Văn Quỳ, P. Phú Thuận,  
Quận 7, Tp. HCM

Mẫu số **B 01a - DN**  
(Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC  
Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng Bộ TC)

## BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN BÁN NIÊN

**6 tháng đầu năm 2010**

Tại ngày 30 tháng 06 năm 2010

Đơn vị tính: đồng

NỘI DUNG	Mã số	Thuyết minh	Số cuối quý	Số đầu năm
1	2	3	4	5
<b>TÀI SẢN</b>				
<b>A- TÀI SẢN NGẮN HẠN (100 = 110 + 120 + 130 + 140 + 150)</b>	<b>100</b>		<b>170,491,468,859</b>	<b>155,465,650,195</b>
<b>I. Tiền và các khoản tương đương tiền</b>	<b>110</b>		<b>7,332,920,960</b>	<b>7,621,870,796</b>
1. Tiền	111	V.01	7,332,920,960	7,621,870,796
2. Các khoản tương đương tiền	112			
<b>II. Các khoản đầu tư tài chính ngắn hạn</b>	<b>120</b>	V.02	<b>113,986,498,000</b>	<b>104,720,720,100</b>
1. Đầu tư ngắn hạn	121		115,527,278,000	105,538,930,100
2. Dự phòng giảm giá đầu tư ngắn hạn	129		(1,540,780,000)	(818,210,000)
<b>III. Các khoản phải thu ngắn hạn</b>	<b>130</b>		<b>41,852,112,933</b>	<b>35,616,072,994</b>
1. Phải thu khách hàng	131		20,839,600,338	15,077,017,125
2. Trả trước cho người bán	132		19,538,851,655	19,342,970,843
3. Phải thu nội bộ ngắn hạn	133			
4. Phải thu theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	134			
5. Các khoản phải thu khác	135	V.03	2,833,834,630	2,586,941,944
6. Dự phòng phải thu ngắn hạn khó đòi	139		(1,360,173,690)	(1,390,856,918)
<b>IV. Hàng tồn kho</b>	<b>140</b>		<b>17,811,319</b>	<b>34,087,585</b>
1. Hàng tồn kho	141		17,811,319	34,087,585
2. Dự phòng giảm giá hàng tồn kho	149			
<b>V. Tài sản ngắn hạn khác</b>	<b>150</b>		<b>7,302,125,647</b>	<b>7,472,898,720</b>
1. Chi phí trả trước ngắn hạn	151			
2. Thuế GTGT được khấu trừ	152		537,927	
5. Tài sản ngắn hạn khác	158		7,301,587,720	7,472,898,720

<b>NỘI DUNG</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
1	2	3	4	5
<b>B- TÀI SẢN DÀI HẠN (200 = 210 + 220 + 240 + 250 + 260)</b>	<b>200</b>		<b>14,008,670,952</b>	<b>15,797,158,834</b>
<b>I. Các khoản phải thu dài hạn</b>	<b>210</b>		-	-
1. Phải thu dài hạn của khách hàng	211			
2. Vốn kinh doanh ở đơn vị trực thuộc	212			
3. Phải thu dài hạn nội bộ	213	V.06		
4. Phải thu dài hạn khác	218	V.07		
5. Dự phòng phải thu dài hạn khó đòi	219			
<b>II. Tài sản cố định</b>	<b>220</b>		<b>13,716,981,758</b>	<b>15,511,432,025</b>
1. Tài sản cố định hữu hình	221	V.08	10,041,765,869	11,878,814,258
- Nguyên giá	222		36,417,241,211	37,966,234,408
- Giá trị hao mòn lũy kế	223		(26,375,475,342)	(26,087,420,150)
2. Tài sản cố định thuê tài chính	224	V.09	-	-
- Nguyên giá	225			
- Giá trị hao mòn lũy kế	226			
3. Tài sản cố định vô hình	227	V.10	6,805,297	9,207,175
- Nguyên giá	228		29,638,622	29,638,622
- Giá trị hao mòn lũy kế	229		(22,833,325)	(20,431,447)
4. Chi phí xây dựng cơ bản dở dang	230	V.11	3,668,410,592	3,623,410,592
<b>III. Bất động sản đầu tư</b>	<b>240</b>	V.12		-
- Nguyên giá	241			
- Giá trị hao mòn lũy kế	242			
<b>IV. Các khoản đầu tư tài chính dài hạn</b>	<b>250</b>		-	-
1. Đầu tư vào Công ty con	251			
2. Đầu tư vào Công ty liên kết, liên doanh	252			
3. Đầu tư dài hạn khác	258	V.13		
4. Dự phòng giảm giá đầu tư tài chính dài hạn	259			
<b>V. Tài sản dài hạn khác</b>	<b>260</b>		<b>291,689,194</b>	<b>285,726,809</b>
1. Chi phí trả trước dài hạn	261	V.14	291,689,194	285,726,809
2. Tài sản thuế thu nhập hoãn lại	262	V.21		
3. Tài sản dài hạn khác	268			
<b>TỔNG CỘNG TÀI SẢN (270 = 100 + 200)</b>	<b>270</b>		<b>184,500,139,811</b>	<b>171,262,809,029</b>

<b>NỘI DUNG</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
1	2	3	4	5
<b>NGUỒN VỐN</b>				
<b>A- NỢ PHẢI TRẢ (300 = 310 + 330)</b>	<b>300</b>		<b>40,487,344,855</b>	<b>27,367,483,717</b>
<b>I. Nợ ngắn hạn</b>	<b>310</b>		<b>40,187,344,855</b>	<b>27,237,233,717</b>
1. Vay và nợ ngắn hạn	311	V.15	24,791,272,411	13,966,615,440
2. Phải trả người bán	312		230,282,160	294,455,212
3. Người mua trả tiền trước	313			
4. Thuế và các khoản phải nộp Nhà nước	314	V.16	5,842,342,663	2,144,346,366
5. Phải trả người lao động	315			1,490,013,380
6. Chi phí phải trả	316	V.17		
7. Phải trả nội bộ	317			
8. Phải trả theo tiến độ kế hoạch hợp đồng xây dựng	318			
9. Các khoản phải trả, phải nộp ngắn hạn khác	319	V.18	7,862,195,930	8,655,220,820
10. Dự phòng phải trả ngắn hạn	320			
11. Quỹ khen thưởng, phúc lợi	323		1,461,251,691	686,582,499
<b>II. Nợ dài hạn</b>	<b>330</b>		<b>300,000,000</b>	<b>130,250,000</b>
1. Phải trả dài hạn người bán	331			
2. Phải trả dài hạn nội bộ	332	V.19		
3. Phải trả dài hạn khác	333			
4. Vay và nợ dài hạn	334	V.20		
5. Thuế thu nhập hoãn lại phải trả	335	V.21		
6. Dự phòng trợ cấp mất việc làm	336			
7. Dự phòng phải trả dài hạn	337			
8. Doanh thu chưa thực hiện	338		300,000,000	130,250,000
9. Quỹ phát triển khoa học công nghệ	339			
<b>B- VỐN CHỦ SỞ HỮU (400 = 410 + 430)</b>	<b>400</b>		<b>144,012,794,956</b>	<b>143,895,325,312</b>
<b>I. Vốn chủ sở hữu</b>	<b>410</b>	V.22	<b>144,012,794,956</b>	<b>143,895,325,312</b>
1. Vốn đầu tư của chủ sở hữu	411		62,016,080,000	62,016,080,000
2. Thặng dư vốn cổ phần	412		49,409,880,000	49,409,880,000
3. Vốn khác của chủ sở hữu	413			
4. Cổ phiếu quỹ	414		(4,576,537,244)	(4,576,537,244)

<b>NỘI DUNG</b>	<b>Mã số</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu năm</b>
1	2	3	4	5
5. Chênh lệch đánh giá lại tài sản	415			
6. Chênh lệch tỷ giá hối đoái	416			85,540,134
7. Quỹ đầu tư phát triển	417		11,383,776,071	7,090,575,234
8. Quỹ dự phòng tài chính	418		4,640,641,687	3,453,123,846
9. Quỹ khác thuộc vốn chủ sở hữu	419			
10. Lợi nhuận sau thuế chưa phân phối	420		12,146,112,358	17,423,821,258
11. Nguồn vốn đầu tư XDCB	421		8,992,842,084	8,992,842,084
12. Quỹ hỗ trợ sắp xếp doanh nghiệp	422			
<b>II. Nguồn kinh phí và quỹ khác</b>	<b>430</b>		-	-
1 Nguồn kinh phí	432			
2. Nguồn kinh phí đã hình thành TSCĐ	433			
<b>TỔNG CỘNG NGUỒN VỐN (440 = 300 + 400)</b>	<b>440</b>		<b>184,500,139,811</b>	<b>171,262,809,029</b>

### CÁC CHỈ TIÊU NGOÀI BẢNG CÂN ĐỐI KẾ TOÁN

<b>CHỈ TIÊU</b>	<b>Thuyết minh</b>	<b>Số cuối quý</b>	<b>Số đầu quý</b>
1. Tài sản thuê ngoài	2 4		
2. Vật tư, hàng hóa nhận giữ hộ, nhận gia công			
3. Hàng hóa nhận bán hộ, nhận ký gửi, ký cược			
4. Nợ khó đòi đã xử lý			
5. Ngoại tệ các loại			
- USD		258,396.68	75,508.14
- EUR		5,080.62	5,755.23
6. Dự toán chi sự nghiệp, dự án			

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Lập ngày 10 tháng 07 năm 2010

Giám đốc

Đơn vị báo cáo: CÔNG TY CỔ PHẦN CẮNG RAU QUẢ  
 Địa chỉ: Số 1 Nguyễn Văn Quỳ, P. Phú Thuận,  
 Quận 7, Tp.HCM.

Mẫu số B 02a - DN  
 (Ban hành theo QĐ số 15/2006/QĐ-BTC  
 Ngày 20/03/2006 của Bộ trưởng BTC)

**BÁO CÁO KẾT QUẢ KINH DOANH GIỮA NIÊN ĐỘ**  
 6 tháng đầu năm 2010

Đơn vị tính: đồng

CHỈ TIÊU	Mã số	Thuyết minh	Quý này		Lũy kế từ đầu năm đến cuối quý này	
			Năm nay	Năm trước	Năm nay	Năm trước
1	2	3	4	5	6	7
1. Doanh thu bán hàng và cung cấp dịch vụ	1	VI.25	59,745,839,177	25,137,622,206	68,832,683,017	40,733,191,847
2. Các khoản giảm trừ doanh thu	2					
3. Doanh thu thuần về bán hàng và cung cấp DV (10 = 01 - 02)	10		59,745,839,177	25,137,622,206	68,832,683,017	40,733,191,847
4. Giá vốn hàng bán	11	VI.27	53,680,960,328	16,834,999,412	56,199,939,651	23,988,779,204
5. Lợi nhuận gộp về bán hàng và cung cấp dịch vụ (20 = 10 - 11)	20		6,064,878,849	8,302,622,794	12,632,743,366	16,744,412,643
6. Doanh thu hoạt động tài chính	21	VI.26	4,669,468,892	3,164,333,809	7,815,459,903	4,441,230,718
7. Chi phí tài chính	22	VI.28	1,050,851,741	(2,243,025,631)	1,296,577,485	(2,933,524,418)
- Trong đó : Chi phí lãi vay	23		258,097,336	9,098,797	503,856,795	10,526,027
8. Chi phí bán hàng	24		3,358,855,513	4,088,114,582	6,568,113,419	7,847,834,093
9. Chi phí quản lý doanh nghiệp	25		1,293,266,593	1,163,607,714	2,429,116,985	1,971,144,572
10. Lợi nhuận thuần từ hoạt động kinh doanh {30 = 20 + (21 - 22) - (24 + 25)}	30		5,031,373,894	8,458,259,938	10,154,395,380	14,300,189,114
11. Thu nhập khác	31		1,539,412,099	640,395,844	1,735,713,866	694,672,796
12. Chi phí khác	32		576,403,873	1,683	596,409,025	1,721
13. Lợi nhuận khác (40 = 31 - 32)	40		963,008,226	640,394,161	1,139,304,841	694,671,075
14. Tổng lợi nhuận kế toán trước thuế (50=30+40)	50		5,994,382,120	9,098,654,099	11,293,700,221	14,994,860,189
15. Chi phí thuế TNDN hiện hành	51	VI.30	1,198,876,424	707,387,086	2,258,740,044	1,004,887,086
16. Chi phí thuế TNDN hoãn lại	52	VI.30				
17. Lợi nhuận sau thuế thu nhập doanh nghiệp (60 = 50 - 51 - 52)	60		4,795,505,696	8,391,267,013	9,034,960,177	13,989,973,103
18. Lãi cơ bản trên cổ phiếu	70		794	1,389	1,496	2,316

Lập ngày tháng năm 2010

Người lập biểu

Kế toán trưởng

Giám đốc